

## Manual zum Feldtestungsexport (FT-Export)

Version: 1.0

Stand: September 2019

### Hintergrund

Für den Qualitätssicherungsprozess der Feldtestungen benötigt das Bundesministerium für Bildung (BMBWF) Schülerzahlen und Daten zum Unterricht aus allen höheren Schulen Österreichs. Ziel des BMBWF ist es, diesen Datentransfer mit geringstmöglichem Aufwand für die Schulen (Administratorinnen und Administratoren) zu gestalten. Um eine händische Eingabe und Übermittlung der Daten zu vermeiden, wurde gemeinsam mit den AG Administrator/innen AHS und BHS und *Gruber & Petters* der FT-Export entwickelt.

Allen Beteiligten sei an dieser Stelle besonderer Dank ausgesprochen!

### Funktion

Der FT-Export exportiert, nach Fächern geordnet, die folgenden Parameter aus den Unterrichten aus *UNTIS*: Schulkennzahl, Klasse(n), Abteilung, Unterrichtsnummer, Fach, Beschreibung, F-Upis, Stundentafel, Schüler, männlich, weiblich.

### Umfang

Der FT-Export betrifft alle Klassen ab der 9. Schulstufe und höher. Vom Export erfasst werden:

- an AHS:
  - Fächer: Deutsch, Mathematik, Englisch, Französisch (4-jährig, 6-jährig), Italienisch (4-jährig, 6-jährig), Spanisch (4-jährig, 6-jährig), Latein (4-jährig, 6-jährig), Griechisch
  - Klassen: 5. bis 8. Klasse (an Sonderformen auch 9. Klasse)
- an BHS
  - Fächer: Deutsch, Angewandte Mathematik, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
  - Klassen: 1. bis 5. Jahrgang

## Beschreibung „B“ / „B4“ / „B6“

Damit Daten exportiert werden, in **Start->Fächer->Stammdaten** bei den relevanten Fächern im Feld **Beschreibung** entweder „B4“ oder „B6“ oder „B“ nach folgenden Kriterien eintragen:

### Bedeutung/Kriterien:

#### „B“

1. „Unterricht aus diesem Fach muss übertragen werden.“
2. „In diesem Fach gibt es keine Differenzierung zwischen 4- und 6-jährigem Unterricht.“

#### „B“ eintragen bei:

- AHS: Deutsch, Mathematik, Englisch, Griechisch
- BHS: hier wird immer nur „B“ eingetragen

#### „B4“

„Unterricht in diesem Fach ist 4-jährig oder 3-jährig und schriftlich maturabel.“

- AHS: wenn zutreffend, eintragen bei: Französisch, Italienisch, Spanisch, Latein

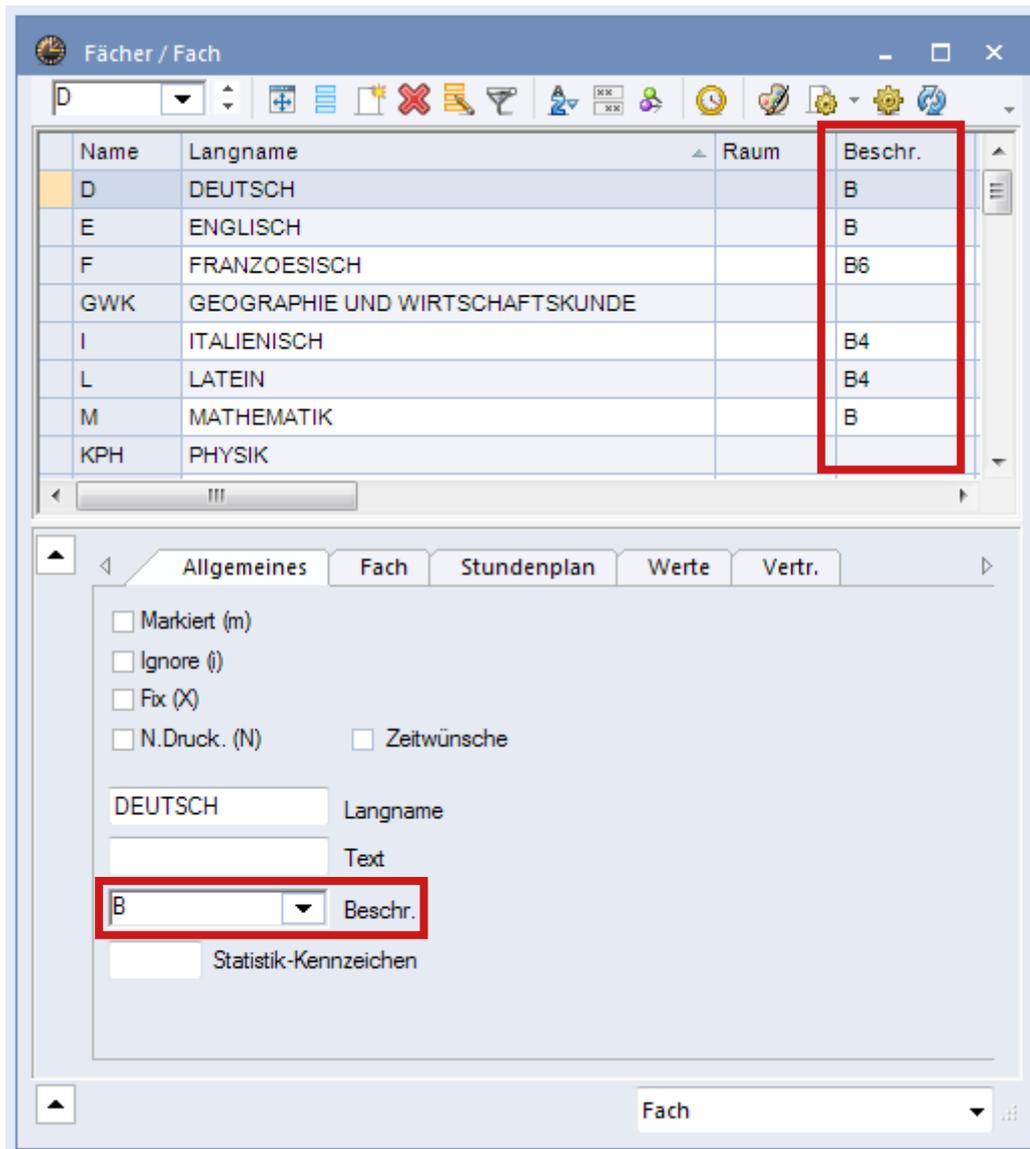
#### „B6“

„Unterricht in diesem Fach ist 6-jährig.“

- AHS: wenn zutreffend, eintragen bei: Französisch, Italienisch, Spanisch, Latein

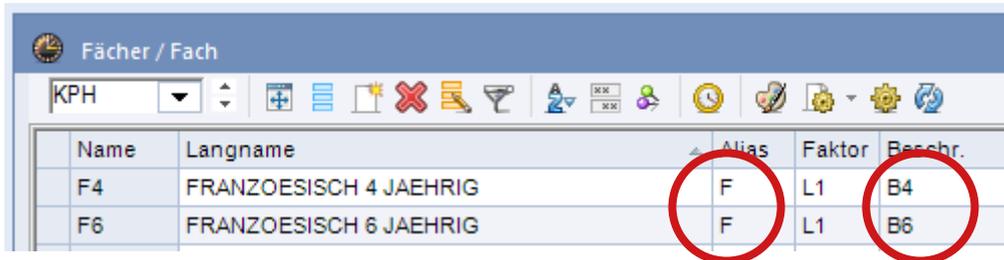
Beachten Sie dazu bitte auch den Abschnitt *Sprachen an AHS* auf Seite 4 dieser Handreichung.

Die Beschreibung („B“ / „B4“ / „B6“) wird unter **Start->Fächer-> Stammdaten** in der Spalte **Beschreibung** eingetragen.



## Sprachen an AHS

Wenn (an AHS) Französisch, Italienisch, Spanisch oder Latein sowohl 4-jährig als auch 6-jährig unterrichtet werden, müssen in **UNTIS Start->Fächer->Stammdaten** zwei Fächer für die jeweilige Sprache angelegt werden, z. B. „F4“ für Französisch 4-jährig und „F6“ für Französisch 6-jährig.



Name	Langname	Alias	Faktor	Beschr.
F4	FRANZOESISCH 4 JAEHRIG	F	L1	B4
F6	FRANZOESISCH 6 JAEHRIG	F	L1	B6

Beachten Sie bitte, dass diese Fächer den Vorgaben des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung (BMBWF) entsprechen müssen (Einträge in den Feldern **Alias** und **Faktor**).

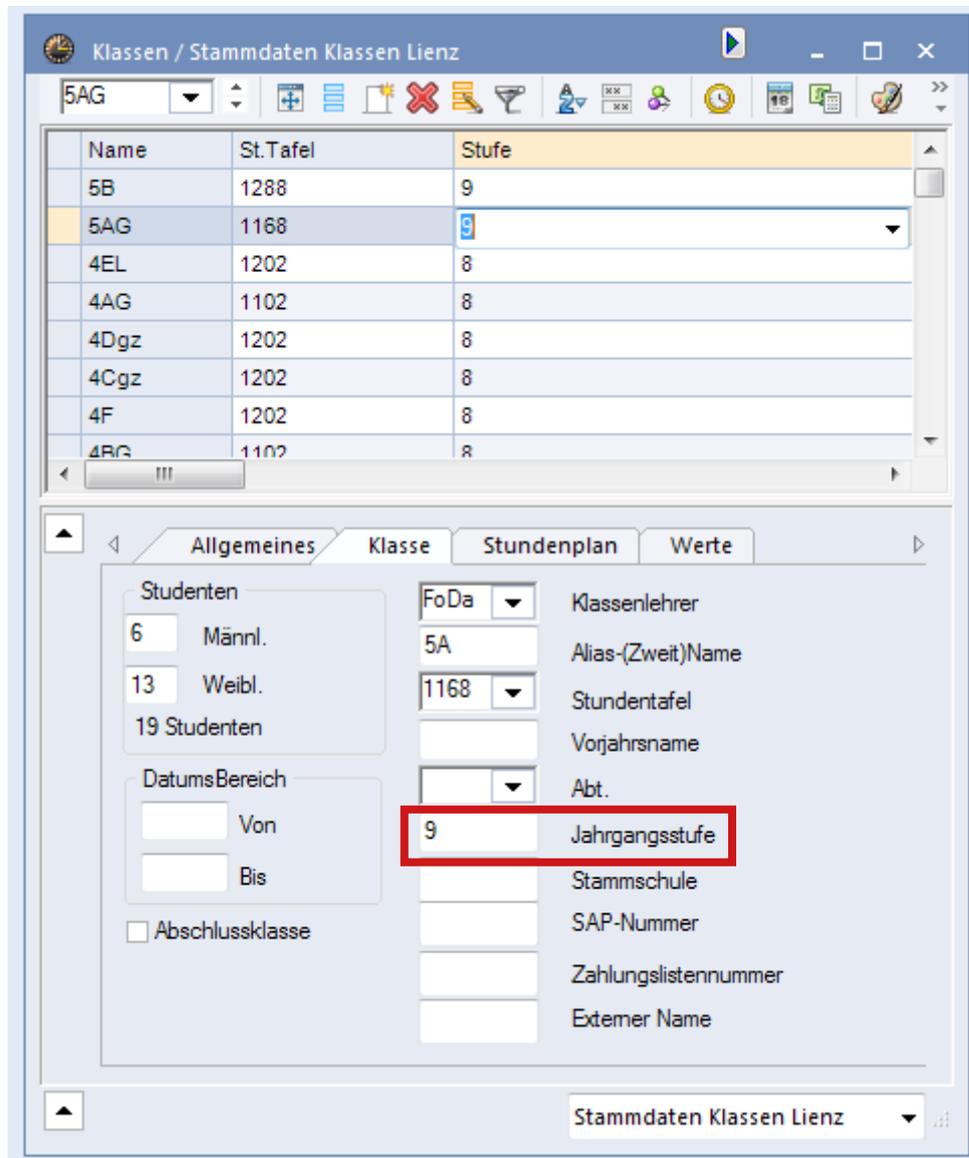
Nächster Schritt (am Beispiel Französisch):

Tragen Sie jetzt in **Start->Klassen->Unterricht** (oder in **Start->Fächer->Unterricht**) beim Unterricht jeder Klasse/Gruppe in der Spalte Fach beim 4-jährigen Französischunterricht „F4“ und beim 6-jährigen Französischunterricht „F6“ ein.

## Jahrgangsstufe

Die Jahrgangsstufe wird über **Start->Klassen->Stammdaten** im Feld **Jahrgangsstufe** oder in der Spalte **Stufe** eingetragen.

Unterrichte werden vom FT-Export berücksichtigt, wenn bei der Beschreibung beim Fach „B“, „B4“ oder „B6“ eingetragen ist und wenn die Jahrgangsstufe der ersten in der Kopplungszeile angegebenen Klasse 9 oder höher ist.

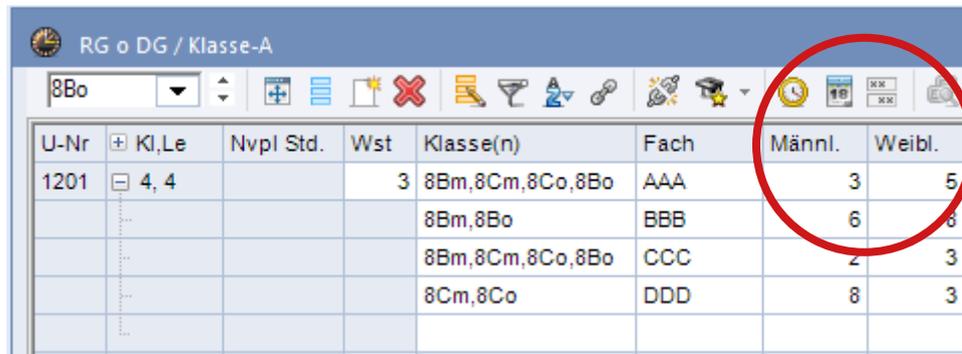


### Anmerkung:

Auf diesem Screenshot ist auch die Spalte **Studentafel** zu sehen, die in der aktuellen Version des FT-Export ebenfalls übertragen wird. Die Zahl in der Spalte **Studentafel** entspricht der Schulformenkennzahl. Mithilfe dieser Zahl kann Unterricht identifiziert werden, der mit der Reifeprüfung bzw. Reife- und Diplomprüfung endet.

## Schülerzahlen

Bei Klassenteilungen in einem Fach (geteilter Unterricht) oder Zusammenlegung von Klassen oder Klassenteilen: Unter **Start->Klassen->Unterricht** oder **Start->Fächer->Unterricht** bitte Anzahl Schüler männlich /Anzahl Schüler weiblich eintragen.



The screenshot shows a software window titled "RG o DG / Klasse-A" with a toolbar and a data table. The table has columns for "U-Nr", "KI,Le", "Nvpl Std.", "Wst", "Klasse(n)", "Fach", "Männl.", and "Weibl.". The "Männl." and "Weibl." columns are circled in red. The data rows are as follows:

U-Nr	KI,Le	Nvpl Std.	Wst	Klasse(n)	Fach	Männl.	Weibl.
1201	4, 4		3	8Bm,8Cm,8Co,8Bo	AAA	3	5
				8Bm,8Bo	BBB	6	8
				8Bm,8Cm,8Co,8Bo	CCC	2	3
				8Cm,8Co	DDD	8	3

## Zusammenfassen von Schülergruppen

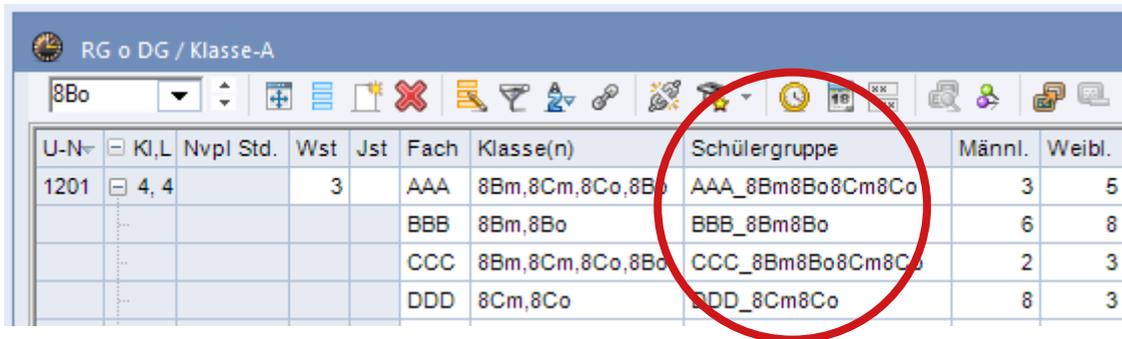
### Voraussetzung:

Wenn ein Unterricht einer Lehrperson mit einer Klasse/Gruppe unter **Start->Fächer->Unterricht** auf zwei (oder mehr) Unterrichtszeilen aufgeteilt ist, dann müssen diese Unterrichte mit einer gleichlautenden Schülergruppe gekennzeichnet werden.

### Vorgangsweise

- a) Automatisches Erzeugen einer Schülergruppe (Standardvorgangsweise): In Spalte Schülergruppe ein „?“ eintragen und die Enter-Taste drücken.
- a) Schülergruppen können auch händisch eingetragene Namen erhalten (siehe *UNTIS-Handbuch*).

Beispiel (richtig):

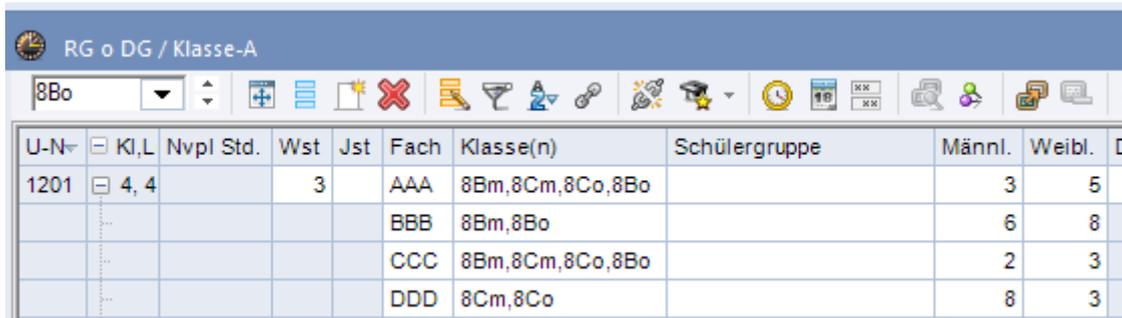


The screenshot shows the UNTIS interface for 'RG o DG / Klasse-A'. The table below is a simplified representation of the data shown in the screenshot. A red circle highlights the 'Schülergruppe' column.

U-N	Kl,L	Nvpl	Std.	Wst	Jst	Fach	Klasse(n)	Schülergruppe	Männl.	Weibl.
1201	4, 4			3		AAA	8Bm,8Cm,8Co,8Bo	AAA_8Bm8Bo8Cm8Co	3	5
						BBB	8Bm,8Bo	BBB_8Bm8Bo	6	8
						CCC	8Bm,8Cm,8Co,8Bo	CCC_8Bm8Bo8Cm8Co	2	3
						DDD	8Cm,8Co	DDD_8Cm8Co	8	3

Wenn in diesem Fall keine Zusammenfassung durch die Kennzeichnung mit einer gleichlautenden- den Schülergruppe durchgeführt wird, werden der Unterricht und die Schülerzahlen fälschlicherweise doppelt (bzw. mehrfach) exportiert.

Beispiel (falsch):

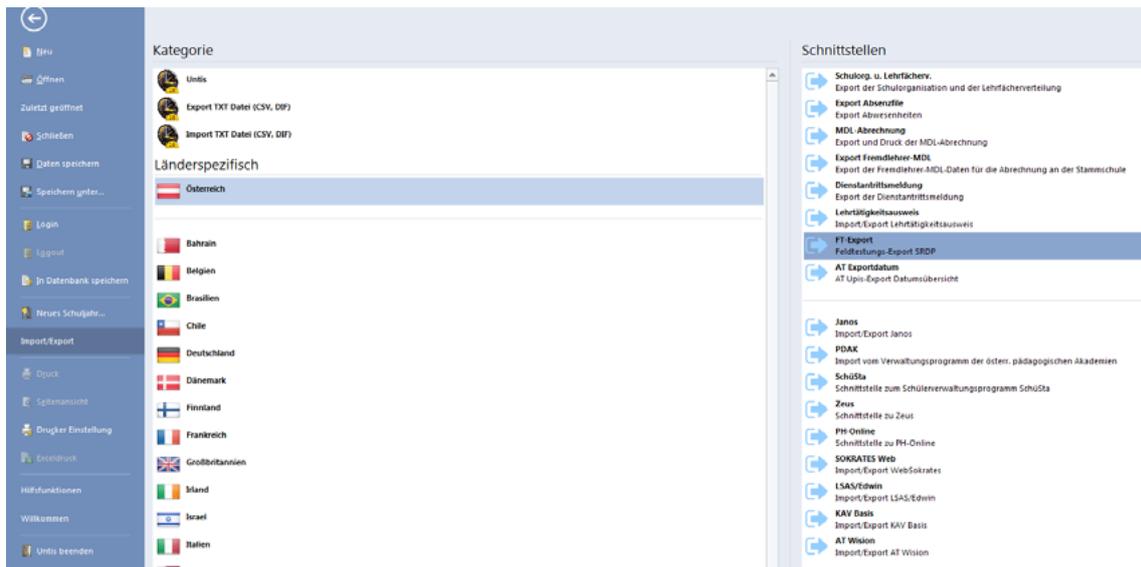


The screenshot shows the UNTIS interface for 'RG o DG / Klasse-A'. The table below is a simplified representation of the data shown in the screenshot. The 'Schülergruppe' column is empty.

U-N	Kl,L	Nvpl	Std.	Wst	Jst	Fach	Klasse(n)	Schülergruppe	Männl.	Weibl.
1201	4, 4			3		AAA	8Bm,8Cm,8Co,8Bo		3	5
						BBB	8Bm,8Bo		6	8
						CCC	8Bm,8Cm,8Co,8Bo		2	3
						DDD	8Cm,8Co		8	3

## Export

Der Export wird über Datei | **Import/Export** | **Österreich** | **FT-Export** aufgerufen.



Legen Sie über die Schaltfläche **Durchsuchen** den Speicherort der Datei fest.

Die Schaltfläche **Exportieren** startet den Export.



Speichern der Datei: *UNTIS* schlägt den Namen „GPFT.BRZ“ vor. Setzen Sie davor Ihre Schulkennzahl (6-stellig) und einen Unterstrich. Speichern Sie die Datei also unter dem Namen (Beispiel) 999999\_GPFT.BRZ.

